



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
5 November 2012
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

**Доклады, представленные государствами-
участниками в соответствии со статьей 9
Конвенции**

**Шестнадцатый–двадцатый периодические доклады
государств-участников, которые должны были быть
представлены в 2010 году**

Ямайка* **

[9 июля 2012 года]

* Настоящий доклад содержит сведенные воедино шестнадцатый, семнадцатый, восемнадцатый, девятнадцатый и двадцатый периодические доклады Ямайки, которые должны были быть представлены 4 июля 2002, 2004, 2006, 2008 и 2010 года, соответственно. Восьмой–пятнадцатый периодические доклады Ямайки, представленные в одном документе, и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассматривал этот доклад, см. в документах CERD/C/383/Add.1 и CERD/C/SR.1511 и 1512.

** В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Общий обзор	3–9	3
III. Осуществление конкретных прав, закрепленных в Конвенции	10–20	4
Статьи 1 и 2 – Ликвидация расовой дискриминации и содействие взаимопониманию между всеми расами	10–11	4
Статья 3 – Осуждение расовой сегрегации и апартеида	12	4
Статья 4 – Пропаганда и расистские теории	13	5
Статья 5 – Меры, направленные на ликвидацию расовой дискриминации во всех ее формах	14–78	5
Статья 6 – Защита и меры защиты от актов расовой дискриминации ...	79–81	20
Статья 7 – Меры, принимаемые с целью борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, и поощрения взаимопонимания, терпимости и дружбы	82–120	20
IV. Замечания общего порядка	121–122	27

I. Введение

1. В соответствии со статьей 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Ямайка настоящим представляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для рассмотрения Комитетом по ликвидации расовой дискриминации свои сведенные воедино шестнадцатый, семнадцатый, восемнадцатый, девятнадцатый и двадцатый периодические доклады об осуществлении конкретных прав, признанных в статьях 2–7 Конвенции.

2. В настоящем докладе учитываются также предложения и рекомендации, сделанные Комитетом в его заключительных замечаниях (CERD/C/60/CO/6) по итогам рассмотрения сведенных воедино восьмого, девятого, десятого, одиннадцатого, двенадцатого, тринадцатого, четырнадцатого и пятнадцатого периодических докладов Ямайки в марте 2002 года.

II. Общий обзор

3. По состоянию на конец 2010 года население Ямайки, по оценкам, насчитывало 2 705 800 человек при ежегодном приросте на уровне 0,3%. Из этого количества 1 332 700 человек, или 49,3%, приходилось на мужчин, а 1 373 100, или 50,7%, – на женщин¹. По оценкам, такое же количество ямайцев проживают за пределами страны, главным образом в Соединенных Штатах, Соединенном Королевстве и Канаде.

4. Этнический состав населения Ямайки отличается многообразием и состоит главным образом из лиц африканского происхождения, а также индийцев, китайцев, ливанцев и европейцев. Согласно статистическим данным за 2001 год на лиц африканского происхождения приходилось 91,6% всего населения. Остальные 9,4% распределяются следующим образом: индийцы (0,9%), китайцы (0,2%), мулаты и метисы (6,2%), прочие (0,1%). Предполагается, что после завершения доклада о результатах переписи 2011 года будет получена более свежая информация.

5. Таких проявлений расизма, какие существуют в других странах, в стране не отмечается. Более серьезным вызовом для Ямайки является преодоление сохраняющихся еще в обществе остаточных пережитков рабства, поскольку иногда цвет кожи ассоциируется с возможностями подняться вверх по социальной лестнице или социальную мобильность. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что принимаемые правительством меры не ориентированы на какую-либо конкретную расовую группу. Акцент действий и программ правительства сделан на том, чтобы обеспечить принятие мер, направленных на удовлетворение потребностей социально неблагополучных групп, особенно тех из них, которые живут в условиях нищеты или проживают в общинах, охваченных экономическим спадом.

6. Культура Ямайки чрезвычайно многообразна. Это многообразие отражено в лозунге на гербе Ямайки "Из многих людей – единый народ". Выдвинут ряд инициатив, направленных на сохранение и развитие культурных традиций и художественного творчества различных этнических групп.

¹ Economic and Social Survey of Jamaica, 2010.

7. Как и другие страны, Ямайка серьезно пострадала от мирового экономического спада, что проявилось в возвращении Ямайки в 2010 году в состав государств – членов Международного валютного фонда (МВФ) при подписании соглашения о резервных кредитах. Прилагаются усилия с целью завершить переговоры о новом соглашении.

8. Ямайка добилась также значительного прогресса на пути достижения международных стандартов по основным социальным показателям, включая продолжительность жизни, почти полный охват начальным образованием и повсеместный доступ к питьевой воде. На Ямайке сложилась давняя традиция демократического участия, свободы выражения мнений и свободы прессы. Разделение властей на три ветви власти: исполнительную, законодательную и судебную, закреплено в Конституции.

9. Официальным языком страны является английский, хотя население также говорит на местном англо-креольском языке патуа.

III. Осуществление конкретных прав, закрепленных в Конвенции

Статьи 1 и 2 – Ликвидация расовой дискриминации и содействие взаимопониманию между всеми расами

10. В Хартии основных прав и свобод (Хартия), которая заменяет главу III Конституции Ямайки, предусматривается особая защита от дискриминации по признаку расы. В разделе 13 (3) i) прямо предусматривается, что все люди пользуются правом быть свободными от дискриминации по признаку пола, а также расы, места происхождения, социального положения, цвета кожи, религии или политических взглядов. В разделе 13 предусматривается также, что Парламент не принимает никакого закона и ни один государственный орган не предпринимает никаких действий, которые отменяют, ограничивают или нарушают права, содержащиеся в Хартии. В Хартии также прописываются судебные процедуры, которые должны соблюдаться в случае нарушения любого права, которое она провозглашает, когда эти права нарушаются государством. К тому же Хартия запрещает нарушение прав физическими лицами в определенных ограниченных обстоятельствах. В соответствии с разделом 19 Хартии любое лицо, утверждающее, что любое из защищаемых прав нарушается, было нарушено или, вероятно, будет нарушено, может обратиться в Верховный суд для восстановления нарушенных прав. Верховный суд правомочен издавать приказы, выдавать предписания и давать указания, какие он считает необходимыми для обеспечения соблюдения этого положения.

11. На Ямайке не проводится институциональной политики и не действуют никакие законы, которые служат инструментом для поощрения расовой дискриминации. Все расовые группы пользуются равными правами перед законом.

Статья 3 – Осуждение расовой сегрегации и апартеида

12. В соответствии с давно сложившейся традицией поддерживать усилия, направленные на ликвидацию расизма и расовой дискриминации, Ямайка продолжает участвовать в обсуждениях этой проблемы на региональном и многостороннем уровнях.

Статья 4 – Пропаганда и расистские теории

13. В своих заключительных замечаниях к восьмому–пятнадцатому докладам Комитет предложил Ямайке рассмотреть вопрос о снятии своей оговорки по статье 4 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и принятии законодательства, в частности по статье 4 b), запрещающей расистские организации. Правительство считает, о чем было сказано в ответе по статье 2, что в соответствии с новой Хартией основных прав и свобод, которая закрепляет и гарантирует каждому человеку основные права и свободы независимо от расы и места происхождения, приняты достаточные меры.

Статья 5 – Меры, направленные на ликвидацию расовой дискриминации во всех ее формах

14. В связи с просьбой Комитета просим обратить внимание на приводящуюся ниже информацию, касающуюся политических мер и программ правительства Ямайки, которые направлены на поощрение гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. В соответствии с Конституцией Ямайки и Хартией основных прав и свобод все люди могут пользоваться рассматриваемыми ниже правами без всяких различий. В данный момент правительство Ямайки не дезагрегирует данные по расе или этническому происхождению.

Право на равное обращение в судах и других органах, отправляющих правосудие

15. Право на равное обращение в судах и других органах, отправляющих правосудие, гарантируется Конституцией Ямайки. В разделе 16 Хартии основных прав и свобод предусматривается право на надлежащее судопроизводство путем гарантирования каждому права на рассмотрение его дела независимым и беспристрастным судом в разумные сроки. Судебные заседания ведутся на английском языке. В Хартии также предусматривается, что любой человек, обвиняемый в совершении уголовного преступления, должен быть информирован в максимально разумные сроки о характере предъявляемого ему обвинения на понятном ему языке и имеет право получать бесплатную помощь переводчика. В гражданском судопроизводстве не предусмотрены сопоставимые положения, но это не является препятствием для предоставления такой же помощи. Все эти положения применяются без различия расы, цвета кожи, гражданского или этнического происхождения. В разделе 13 (3) g) Хартии прав предусматривается также "право на равенство перед законом".

16. Ямайка также имеет систему правовой помощи, которая позволяет малоимущим лицам пользоваться бесплатной помощью адвоката по гражданским (таким, как конституционные дела) и уголовным делам при условии соблюдения законодательных требований. Таким образом, лицо, утверждающее, что его конституционные права нарушены, в частности на почве дискриминации, но не имеющее достаточных средств, чтобы позволить себе юридическое представительство, может получить доступ к такому представительству.

Право на личную безопасность и защиту со стороны государства

17. Правительство считает своим приоритетом усилия, направленные на обеспечение личной безопасности и защиты со стороны государства от насилия или телесных повреждений. Что касается конкретных программ и мер по борь-

бе с преступностью и насилием, которые продолжают оставаться серьезной национальной проблемой, то следует отметить, что правительство приступило к выполнению ряда инициатив, направленных на расчленение, разоружение и роспуск организованных преступных сообществ и банд и их уголовное преследование. Правительство приняло на вооружение многосторонний подход к борьбе с насильственными преступлениями в общинах путем реализации таких программ социального вмешательства, как Программа возрождения общин. Первоначальная цель этой Программы состоит в осуществлении в среднесрочной перспективе (три–пять лет) социальных мер в 100 уязвимых и непредсказуемых общинах.

18. Правительство проводит также радикальную модернизацию инфраструктуры национальной безопасности и правопорядка в целях снижения уровня насильственной преступности и оздоровления обстановки в области национальной безопасности. Министерство национальной безопасности совместно с другими министерствами, ведомствами и агентствами приступило к разработке межведомственной стратегии в области предупреждения преступности и общественной безопасности, используя коллективный и согласованный подход, который призван обеспечить осуществление политических мер по противодействию преступности и снижению уровня насилия, особенно молодежного и группового. Действует также организация по отслеживанию преступности, деятельность которой будет расширяться. За последние два года продолжало сокращаться количество тяжких преступлений, включая убийства. В настоящее время правительство Ямайки добивается также принятия уголовного законодательства по борьбе с бандитизмом.

19. К другим программам, затрагивающим общины, относятся четырехлетняя Программа безопасности граждан и правосудия (ПБГП), которая находится на втором этапе своего осуществления, и Программа безопасности в школах, в которой главный упор делается на борьбе с насилием в школах и устранении его причин.

20. Еще одной приоритетной областью остается широкое сотрудничество с двухсторонними и региональными партнерами по ограничению доступа к незаконному стрелковому оружию и искоренению оборота наркотиков на Ямайке, а также содействию трансграничному выявлению и преследованию торговцев наркотиками и оружием. Внимания заслуживает тот факт, что существует региональная целевая группа по преступности и безопасности, которая отвечает за правоприменение и национальную безопасность в странах – членах Карибского сообщества (КАРИКОМ) и дополняется Декларацией КАРИКОМ о стрелковом оружии и легких вооружениях 2011 года. На национальном уровне правительство Ямайки работает над подготовкой всеобъемлющей Национальной политики в области стрелкового оружия, которая призвана: а) реализовать правовые и административные меры контроля, направленные на ограничение доступа и злонамеренного применения стрелкового оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ и обеспечение их надежного и безопасного хранения; и б) разработать программы и процедуры, которые позволят положить конец сбыту, владению и применению незаконного огнестрельного оружия в общинах.

21. Чтобы сократить количество жалоб на превышение полномочий полицией, повысить доверие граждан к ней и усилить общественную поддержку, акцент делается на повышении уровня профессиональной подготовки Полицейских сил Ямайки (ПСЯ) с особым упором на основные этические нормы, пределы применения силы и права человека. Такая подготовка проводится совместно с правозащитными НПО. Силы обороны Ямайки также приняли пересмотр

ренные правила применения силы, в которых во главу угла поставлена задача по сокращению случаев гибели гражданского населения во время проведения операций Сил обороны. К тому же, в 2010 году для рассмотрения и расследования жалоб на превышение полномочий сотрудниками государственных силовых органов была создана Независимая комиссия (ИНДЕКОМ). ИНДЕКОМ действует в трех городах: Кингстоне, МанDEVилле и Монтего-Бэг, и к настоящему времени штаты ее основных сотрудников укомплектованы на 64%. С момента начала ее деятельности в результате проведенных расследований к уголовной ответственности было привлечено 20 служащих полиции. В настоящее время их дела рассматриваются в судах. В Законе о независимой комиссии по расследованиям прямо предусматривается независимость ИНДЕКОМ, поскольку он предписывает, что Комиссия не подлежит руководству или контролю со стороны какого-либо лица или органа. Будучи комиссией парламента, ИНДЕКОМ отчитывается только перед парламентом.

22. Поскольку преступность угрожает всем слоям общества Ямайки, причем наиболее уязвимыми группами являются женщины и дети, снижение уровня насилия в отношении этих групп остается приоритетом правительства. Стоит отметить, что в октябре 2009 года был принят Закон о сексуальных преступлениях. В этом законе содержатся новые положения, предусматривающие преследование за изнасилование и другие сексуальные преступления, включая изнасилование в браке и кровосмешительство. Закон о предупреждении насилия в семье 2004 года распространяет защиту на более широкие категории женщин, включая не только замужних женщин, но и женщин, находящихся в отношениях, регулируемых общим правом. Бюро по делам женщин (БДЖ) вместе с рядом НПО играет важную роль в обеспечении подготовки сотрудников государственного и частного секторов по широкому кругу вопросов, включая сексуальные домогательства на работе и насилие в семье. Реализуются также просветительские программы для населения, призванные повысить уровень информированности, активизировать борьбу с насилием и ликвидировать проблему насилия в отношении женщин и детей. Такие кампании предназначаются для школ, общественных групп и организаций гражданского общества. Для осуществления проектов, нацеленных на борьбу с гендерным насилием, двухсторонние и многосторонние партнеры оказывают техническую помощь.

23. В 2007 году специально для решения проблемы торговли людьми был принят Закон о борьбе с торговлей людьми. Положения этого закона соответствуют положениям Международного протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Он квалифицирует торговлю людьми в качестве уголовно наказуемого деяния, особенно торговлю женщинами и детьми, и предписывает меры по предупреждению и пресечению такой торговли. В 2005 году была также создана Национальная целевая группа по борьбе с торговлей людьми (НАТФАТИП), которая состоит из представителей как правительственных, так и неправительственных организаций, и которой поручено, в частности:

- путем просвещения общественности повышать уровень информированности о торговле людьми;
- содействовать профессиональной подготовке служащих полиции и сотрудников таможенной и иммиграционной служб, работников судебной системы, а также дипломатических и консульских работников;
- рекомендовать поправки к основному законодательству, которые, вероятно, помогут предупреждать торговлю людьми, привлекать правонарушителей к ответственности и усилить положения о защите жертв; и

- устанавливать правила вмешательства для оказания помощи жертвам торговли.

24. Чтобы обеспечить правоприменение, в составе Полицейских сил Ямайки был создан Отдел по борьбе с торговлей людьми (ТЛ). Отдел работает в сотрудничестве с Министерством труда и социального обеспечения для проверки ходатайств о предоставлении разрешения на работу и проводит последующие расследования любых нарушений выданных разрешений. Созданы также убежища для приема жертв торговли людьми.

Политические права

25. Как уже отмечалось в предыдущих периодических докладах, прямо определено право каждого гражданина на участие в ведении государственных дел как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей. Аналогичное положение сложилось и с правом каждого гражданина голосовать и быть избранным на свободных и справедливых периодических выборах. Принципом избирательного процесса является всеобщее и равное избирательное право при тайном голосовании.

26. Каждому человеку гарантируется право участвовать в избирательном процессе и голосовать, если он или она отвечают критериям, изложенным в Законе о представительстве народа. В соответствии с этим законом право голоса имеют все лица в возрасте 18 лет и старше, являющиеся зарегистрированными гражданами либо Ямайки, либо стран Содружества наций, проживающими на Ямайке, по меньшей мере, в течение 12 месяцев. Квалификационные требования и основания для лишения права участия в выборах в Парламент изложены в главе V Конституции, в частности в разделах 37–40. В них, среди прочего, говорится, что каждое избранное лицо должно быть в возрасте старше 21 года и иметь гражданство либо Ямайки, либо одной из стран Содружества наций и проживать на Ямайке, по меньшей мере, 12 месяцев. Таким образом, в обоих случаях не проводится никаких различий, за исключением гражданства. Каждый гражданин имеет равный доступ к государственной службе. Раздел 13 (3) (m) Хартии предоставляет также каждому гражданину Ямайки, отвечающему квалификационным критериям, право зарегистрироваться в качестве избирателя на выборах в Палату представителей и при условии регистрации голосовать на свободных и справедливых выборах.

Другие гражданские права

Право на свободу передвижения и проживания в пределах государства и право покинуть и возвращаться в свою страну

27. В разделе 13 (3) (f) Хартии предусматривается свобода передвижения. Свобода передвижения также облегчается Законом о Карибском сообществе, в котором устанавливается право граждан на свободу передвижения в границах Сообщества. Закон КАРИКОМ (Свобода передвижения квалифицированных работников) также упрощает свободу передвижения, а Закон о паспортах регулирует выдачу паспортов в целях обеспечения права на свободу передвижения.

Право на гражданство

28. Раздел 3 Конституции содержит конкретное положение, предусматривающее право на гражданство. Его цель – предоставить ямайское гражданство каждому ребенку, родившемуся на Ямайке, если только его родители не являются иностранными дипломатами или гражданами враждебного государства.

Соответственно, любой ребенок, родившийся за пределами Ямайки, также имеет право на ямайское гражданство, если его мать или отец или оба родителя являются гражданами Ямайки.

Право на вступление в брак и выбор супруга

29. Любое лицо может вступать в законный брак по достижении 16 лет при согласии родителя или опекуна, за исключением вдовы или вдовца, или в возрасте 18 лет. В соответствии с Законом о браке брак может оформляться чиновником, регистрирующим браки, или сотрудником бюро записей актов гражданского состояния, должным образом назначенным министром, курирующим такие вопросы. В разделе 3 (2) Закона о браке говорится, что "брак, заключенный между лицами, не достигшими 16 лет, без согласия любого другого лица признается недействительным".

Право на владение имуществом как единолично, так и совместно с другими

30. Хартия прав (разделы 13 (3) q) и (15)) содержит положение, защищающее от лишения имущества государством, за исключением случаев, предусмотренных законом, в котором изложены условия компенсации. Это увязывается с подразумеваемым правом на владение имуществом. Закон об имуществе (права супругов) предусматривает раздел имущества в случае расторжения официального или фактического брака. Как правило, Закон предусматривает, что при расторжении брачных отношений каждый из супругов имеет право на половину семейного дома. Закон не отдает предпочтения ни одному из полов, и от его практического применения выиграют женщины, поскольку были устранены изъяны старого закона, ставившего женщин в невыгодное положение с точки зрения права на владение имуществом.

Право наследования

31. Закон о завещаниях регулирует право на исполнение акта односторонней воли. В нем предусматривается, что каждый человек правомочен завещать, передавать в наследство или в распоряжение все свое недвижимое и личное имущество в случае своей смерти. Закон о налогах на недвижимое имущество и собственность, оставшихся без завещания (в случаях, когда покойный не оставил завещания), регулирует распоряжение имуществом в случаях, когда покойный не составил завещания. Закон о наследстве (положение о семье и иждивенцах) предоставляет право соответствующим лицам ходатайствовать о получении финансовой доли в собственности покойного.

Право на свободу мысли, совести и религии; право на свободу убеждений и их свободное выражение; право на свободу мирных собраний и ассоциаций

32. Свобода совести, свободное выражение убеждений и свобода собраний и ассоциаций закреплены в разделе 13 Хартии. В нем особо подчеркивается, что каждый житель Ямайки пользуется этими основными правами и свободами независимо от расы, места происхождения, политических убеждений, цвета кожи или религии, но при условии соблюдения прав и свобод других и общественных интересов.

Право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые и благоприятные условия труда, на защиту от безработицы; право на равную оплату за равный труд и на справедливое и удовлетворительное вознаграждение

33. Хотя на Ямайке не принят какой-либо специальный закон, регулирующий право на труд, в стране нет законодательных положений, которые ограничивают доступ к рынку труда или приводят к дискриминации в отношении лиц, ищущих работу.

34. Закон о национальной минимальной оплате труда устанавливает минимальную ставку оплаты труда работников. В настоящее время действует система минимальной оплаты труда, в которой приняты две ставки минимальной оплаты труда, применяемые к двум различным группам. Существует минимальная оплата труда для сотрудников службы промышленной охраны и минимальная оплата труда для лиц, не входящих в категорию охранников. В процессе определения размеров корректировки минимальной оплаты труда участвует широкий круг организаций и групп, включая Министерство труда и социального обеспечения, другие государственные министерства и ведомства, а также представители частного сектора, профсоюзов и организаций гражданского общества. В процессе принятия решений анализируются и учитываются такие факторы, как уровень инфляции и индекс потребительских цен. Ведущую роль в отслеживании и установлении минимальной оплаты труда, через свою Консультативную комиссию по минимальной оплате труда, играет Министерство труда и социального обеспечения.

35. При определении размера минимальной заработной платы внимание также уделяется оплате труда не ниже прожиточного уровня, который определяется как размер дохода семьи, необходимый для удовлетворения ее потребностей в продуктах питания и других потребностей при достаточных возможностях делать сбережения и взносы в систему социального обеспечения, чтобы семья могла жить достойно и поддерживать стандарт достойного человеческого существования.

36. Через посредство минимальной оплаты труда, Национальной системы страхования (НПС) и создания Объединения по вопросам трудоустройства и подготовки людских ресурсов/Национального учебного агентства (Объединение ХАРТ/НАПП), организующего профессионально-техническую подготовку, правительство Ямайки может реализовывать программу достойного труда Международной организации труда. Был также принят ряд законодательных актов, призванных, в частности, защитить такие права работников, как права, связанные с правом на вступление в профсоюз, а также правом на отпуск по беременности и родам, правом на отпуск, прекращение трудового договора и физические условия в местах приложения труда. К ним относятся Закон о трудовых отношениях и трудовых спорах, Закон об отпуске по беременности и родам, Закон о занятости (равной оплате труда мужчин и женщин), Закон об оплачиваемых нерабочих днях, Закон о занятости (о выплатах при прекращении трудовых отношений и выходных пособиях при сокращении).

37. Чтобы обеспечить безопасные и справедливые условия труда работников, были приняты такие законодательные акты, как Закон о занятости и Закон о фабриках. Кроме того, законопроект о технике безопасности и гигиене труда (ТБГТ), который активно обсуждается, призван разрешить проблемы безопасности и здоровья на производстве. В этих целях Департамент ТБГТ Министерства труда и социального обеспечения принял Программу добровольного соблюдения (ПДС), цель которой подготовить работодателей к режиму ТБГТ. Ин-

спекторы по технике безопасности Министерства труда и социального обеспечения продолжают инспектировать рабочие места, чтобы выявить факторы риска и рекомендовать меры по их устранению, как это предусмотрено в Законе о фабриках, который устанавливает минимальные нормы техники безопасности в промышленности.

38. В настоящее время разрабатывается политика по борьбе с сексуальными домогательствами на рабочих местах, и предполагается, что она дополнит законодательство по борьбе с сексуальным насилием на производстве. Бюро по делам женщин и его партнерская НПО "Уименз медиа Уоч" сотрудничают в проведении в государственном секторе и организациях гражданского общества ряда учебных семинаров по проблеме сексуальных домогательств. Кроме того, 7 марта 2011 года впервые в истории Ямайки была принята Национальная политика гендерного равенства (НПГР), которая была представлена на рассмотрение Парламента 22 ноября 2011 года. В НПГР признаются серьезные проблемы, с которыми сталкиваются мужчины, женщины, юноши и девушки. В связи с этим в ней намечаются временные специальные меры в учебных заведениях, направленные на обеспечение сбалансированного представительства мужчин и женщин. В ней содержится принцип гендерного равенства и партнерских отношений между мужчинами и женщинами.

39. Приняты законодательные меры, обеспечивающие, чтобы женщины не подвергались дискриминации на производстве. Цель Закона о занятости (равной оплате труда мужчин и женщин), в частности, заключается в том, чтобы "ни один работодатель не проводил различия между мужчинами и женщинами, нанятыми им на одном и том же предприятии на Ямайке, выплачивая им неравную заработную плату за труд равной ценности (ЗРОТМЖ)". Другие положения включают раздел 9, который предоставляет назначенным сотрудникам Министерства труда и социального обеспечения полномочия входить и проверять помещения любого предпринимателя, у которого заняты и мужчины и женщины, и раздел 6, который запрещает работодателю отказывать ей/ему в правах, предусмотренных законодательством. В законодательстве прописываются санкции за такие нарушения.

Право создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы

40. В соответствии с Законом о трудовых отношениях и трудовых спорах (ЗТОТС) каждому работнику гарантируется право вступать в профсоюз по его/ее выбору и участвовать в его деятельности. Предусматривается также обязательное признание профсоюзов работодателями на основе процесса голосования и сертификации. Профсоюзам и работникам разрешается участвовать в забастовках, включая мирное пикетирование, но в законодательном порядке работникам значимых служб, перечисленных ниже, запрещается участвовать в забастовках:

- службы водоснабжения;
- службы электроснабжения;
- службы здравоохранения;
- госпитальные службы;
- санитарные службы;
- пожарные службы;

- пенитенциарные службы;
- службы трансконтинентальной дальней связи;
- службы, связанные с погрузкой и разгрузкой судов;
- все операции, связанные с доками и верфями;
- службы гражданской авиации;
- службы по переработке нефти, загрузки и распределения нефтепродуктов.

41. Вместо забастовок используется арбитраж, а в ЗТОТС предусматривается защита от незаконного увольнения, в том числе за участие в забастовке. Чтобы защитить права, которые им гарантируются, ЗТОТС содержит положения, призванные не допускать нарушения.

42. ЗТОТС также квалифицирует в качестве уголовно наказуемого деяния попытки любого лица не дать или воспрепятствовать любому работнику осуществить свое право на вступление в профсоюз и участие в любое соответствующее время в деятельности профсоюза, членом которого он является. В ЗТОТС прописаны механизмы урегулирования споров и укрепления добрых отношений между работниками и их работодателями, включая Суд по трудовым спорам (СТС), в который по просьбе сторон или инициативе Министра труда и социального обеспечения могут передаваться такие споры. Раздел 13 (3) е) Хартии также предоставляет право на свободу собраний и ассоциации. Это право распространяется на право создавать и вступать в профсоюзы.

Право на жилище

43. Созданное в 1976 году Национальное жилищное агентство уполномочено увеличивать и совершенствовать имеющийся жилищный фонд Ямайки и оказывать финансовую помощь вкладчикам, которые желают построить, купить, сохранить, отремонтировать или реконструировать свои дома. Ведомство является установленным законом органом, который финансируется главным образом за счет взносов работников, самозанятых лиц, работодателей и добровольных доноров. НЖА также обеспечивает финансирование сектора жилищного строительства и поощряет и стимулирует новейшие методы строительства для повышения эффективности финансовых средств. По состоянию на 31 марта 2011 года НЖА выдал примерно 157 000 пособий.

44. Составлены также проект Национальной жилищной политики и План ее осуществления, призванные заложить прочную основу, на которой правительство Ямайки сможет реализовать к 2030 году доступные, безопасные и законные решения жилищных проблем в интересах всех ямайцев. Эта политика и План преследуют следующие конкретные цели:

- 1) расширить выбор жилищ для граждан со всеми уровнями доходов;
- 2) создать основу в целях поощрения устойчивого использования ресурсов в жилищном секторе;
- 3) развивать партнерские связи с частным сектором и другими поставщиками для увеличения предложения дополнительных жилищ в целях удовлетворения прогнозируемого спроса;
- 4) оптимизировать роли государственных жилищных агентств, непосредственно участвующих в предоставлении жилья;

5) определять механизмы, позволяющие сделать земельные участки под жилищное строительство более доступными для групп всех уровней дохода;

6) обеспечить основу, содействующую предоставлению социального жилья, особенно уязвимым и неимущим слоям населения;

7) упорядочить роль сектора финансирования жилищного строительства, чтобы повысить доступность и сократить бюрократические процедуры; и

8) создать механизмы, уменьшающие воздействие стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций на населенные пункты.

45. В рамках усилий по расширению доступа к жилью в законодательство также был внесен ряд поправок. Например, в 2008 году в Закон об ипотечном страховании и Свод правил были внесены изменения, в частности в целях обеспечить успешность операций банков по ипотечному страхованию и расширить их возможности играть более существенную роль в оказании ямайцам помощи в приобретении подходящего и доступного жилья. Предпринимаются шаги к изменению Закона об ограничении арендной платы, чтобы учесть изменения, произошедшие с 1944 года. Принята пересмотренная концепция совместных предприятий, которая нацелена на расширение доступа к жилью с помощью совместных предприятий с участием правительства и частного сектора, в соответствии с которой правительство может, в частности, либо приобретать земельные участки, находящиеся в частной собственности, либо использовать государственные земли, чтобы Министерство жилищного строительства, транспорта, водного хозяйства и общественных работ могло создавать совместные предприятия с участием государства и частного сектора.

46. Что касается землевладения, то, по оценкам, зарегистрировано только около 55% всех земельных участков, причем из 750 000 участков, имеющих экономическую оценку, в Реестр титулов земельных участков занесены только около 400 000. Титулы на остальные участки, подпадают под действие общего права, которые, хотя имеют законную силу, не обеспечивают такой же определенности, какую гарантирует право собственности. В 2000 году для оказания помощи землевладельцам в проведении кадастровой съемки и получении титула на землю по существенно сниженным расценкам была принята Программа землеустройства и землепользования (ПЗЗ). В рамках этой программы землевладельцам было выдано примерно 3 591² новых свидетельств о праве собственности в семи приходах (округах), в которых реализуется эта программа, а именно: Сент-Катерин, Сент-Томас, Сент-Элизабет, Кларендон, Сент-Мэри, Портленд и Сент-Анн. Приходы Сент-Джеймс, Хановер, Трелони и Уэстморленд были объявлены районами строительства, и предполагается, что в ближайшем будущем здесь начнутся работы.

47. В последние десять лет уровень благоустройства жилищного фонда постоянно растет среднегодовыми темпами 0,6 процентных пунктов, достигнув 70,9% в 2009 году по сравнению с 65,0% в 2000 году,³ при этом растет количество людей, получающих доступ к жилью, оборудованному водопроводом, электричеством, канализацией и кухнями. В целом также улучшается качество всех видов строительных материалов, используемых для возведения внешних стен домов, в частности использование бетонных блоков и стали, а также уве-

² Более 2 000 этих титулов были выданы на не зарегистрированные до этого участки, а свыше 1 440 титулов были переоформлены на имя нынешних владельцев.

³ Jamaica Survey of Living Conditions 2009.

личивается жилая площадь. Однако по-прежнему наблюдаются различия между районами и различными имущественными группами в обеспеченности жильем.

Права на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание

48. 1 апреля 2008 года правительство отменило плату за пользование услугами государственных медицинских учреждений, за исключением Университетского госпиталя Вест-Индии, который является региональным медицинским учреждением. Полная отмена платы произошла через год после отмены платы за педиатрическую медицинскую помощь. Цель этой политики заключается в том, чтобы расширить доступ всех ямайских граждан, проживающих на Ямайке, к медицинским услугам. В соответствии с этой политикой специальные диагностические и лечебные услуги предоставляются бесплатно и оказываются пациентам в государственной системе здравоохранения. К некоторым таким услугам относятся первичные хирургические операции, госпитализация, диализ, радиологические услуги и товары медицинского назначения для стационаров.

49. Были подняты вопросы относительно способности сектора удовлетворить существующий спрос и возможностей оказания качественной помощи в связи с подорванной инфраструктурой для удовлетворения такого спроса. По общему признанию, с момента принятия этой политики она сталкивается с проблемами, из которых двумя основными, по мнению ее критиков, являются время ожидания в очереди на лечение и дефицит некоторых выписываемых лекарств. В ответ на эти озабоченности Министерство здравоохранения расширило список имеющихся в государственных медицинских учреждениях лекарств и увеличило часы работы некоторых учреждений.

50. К приоритетам сектора здравоохранения относятся такие программные области, как психическое здоровье, гигиена ротовой полости, неотложная медицинская помощь, инфекционные болезни, питание и безопасность продуктов питания, а также сексуальное и репродуктивное здоровье. Приоритеты сектора здравоохранения рассматриваются в качестве основы для сохранения достигнутых к настоящему времени достижений в области здравоохранения. Согласно этой широкой задаче главное внимание будет уделяться повышению качества оказываемых услуг, укреплению систем эпидемиологического надзора, укреплению здоровья и развитию просвещения, расширению государственно-частного партнерства, продвижению медико-санитарных информационных систем и модернизации первичной медико-санитарной помощи.

51. Одной из важных областей, которой будет уделяться особое внимание, является психическое здоровье. В этих целях Министерство здравоохранения разработало Пятилетний стратегический план (2009–2014 годы), чтобы обеспечить улучшение качества и эффективное оказание психиатрических услуг на Ямайке. К некоторым элементам этого плана относятся просвещение, коммунально-бытовое обслуживание, охрана здоровья детей и подростков и информационные системы. Первоочередное внимание будет и впредь уделяться охране материнства и детства, и поэтому ожидается, что это окажет положительное воздействие на достижение Ямайкой целей развития тысячелетия (ЦРТ) 4 и 5.

52. Акцент на первичную медико-санитарную помощь привел к активной реализации национальной программы иммунизации, позволившей ликвидировать ряд болезней, против которых имеются вакцины, и сократить уровень младенческой и детской смертности. В рамках Расширенной программы иммунизации (РПИ), принятой на Ямайке в сентябре 1977 года, Ямайка смогла добиться впечатляющего прогресса в обеспечении всеобщего охвата детей иммуниза-

цией. Например, в 2011 году охват вакцинацией против туберкулеза (БЦЖ) составил 100%. Кроме того, охват вакцинацией против полиомиелита, дифтерии, коклюша или судорожного кашля и столбняка (АКДС), гепатита В и инфекций, вызываемых *H. Influenzae type B* (ХИБ), составлял 92%, а охват вакцинацией против кори, эпидемического паротита и краснухи (MMR) – 82%. Эти цифры свидетельствуют о прогрессе страны в этой области по сравнению с 2009 годом, когда охват вакцинацией против туберкулеза (БЦЖ) составлял 94%, а против полиомиелита, АКДС, гепатита В и ХИБ – 91% и MMR был равен 87%.

53. Что касается социального обеспечения, то следует отметить, что на Ямайке существуют программы социального страхования, основанные на взносах, и государственные программы страхования (включая пенсионные программы). Национальная программа страхования (НПС) является обязательной, финансируемой за счет взносов программой социального обеспечения, которая предусматривает финансовую защиту работникам и их семьям в случае потери дохода, вызванной травмой на производстве, нетрудоспособности, выхода на пенсию и смерти застрахованного лица. НПС также облегчает положение самозанятых лиц.

54. Все работающие по найму лица, подлежащие страхованию на производстве, должны быть зарегистрированы при условии, что они находятся в возрастной категории 18–70 лет (у мужчин) и 18–65 лет (у женщин). Следует также отметить, что измененный Закон о пенсиях 1976 года отменил положение, согласно которому выплаты получали только женатые мужчины, открыв путь к полноправному участию большого количества женщин в пенсионном планировании и получению пособий по пенсионным программам. Пособия по линии этой Программы получают примерно 90 000 пенсионеров.

Право на образование и профессиональную подготовку

Общая информация

55. Ямайка имеет четырехуровневую систему образования: дошкольное, начальное, среднее и высшее образование, причем дети начинают посещать дошкольные учреждения уже в возрасте трех лет. Правительство является основным поставщиком образовательных услуг при участии частного сектора в системе образования. Различия обучения в государственных и частных школах в основном обуславливаются экономическими факторами, причем эта тенденция особенно выпукло проявляется на уровне начального образования, когда некоторые родители предпочитают записывать своих детей в частные (подготовительные) учреждения. На уровне среднего образования функционирует намного меньше частных учебных заведений, а поэтому меньше родителей стремятся получить доступ к частному образованию на этом уровне. Что касается высшего образования, то в государственных и частных учебных заведениях его получает самый разнообразный контингент учащихся из различных стран и различного этнического происхождения. Различия в получении образования также зримо проявляются, когда происходит специализация учащихся по профессиям или когда они нуждаются в других мерах в силу своих особых потребностей (см. последующие пункты).

56. Министерство образования (МО) не собирает и не дезагрегирует данные по расовому признаку, а проблема расовой дискриминации в школах на стоит на повестке дня Ямайки. В системе образования все этнические и культурные группы пользуются равным обращением и равным доступом к одной и той же школьной программе. Запрет на ношение дредлоков, которые до этого были за-

прещены в начальной и средней школах, был отменен, чтобы учащиеся могли свободно продолжать свое образование.

Начальное образование

57. Право на образование закреплено в разделе 13 k) ii) Хартии прав и основных свобод. В Разделе предусматривается, что каждый ребенок, являющийся гражданином Ямайки, имеет право на государственную оплату его образования в государственных образовательных учреждениях на дошкольном и начальном уровнях. В этих целях при всех социально-экономических проблемах, которые затрагивают возможности некоторых лиц в полном объеме иметь доступ к учебным заведениям, дошкольное и начальное образование на Ямайке остается бесплатным. Охват государственным начальным образованием по-прежнему остается высоким, и в период 2010/11 года составлял 94%.

58. Чтобы обеспечить всеобщий доступ к начальному образованию, в настоящее время прилагаются усилия, направленные, в частности, на создание большего количества учебных мест, оказание помощи в обеспечении питанием и учебными пособиями, а также на повышение качества преподавания и обучения в системе образования. МО снабжает начальные школы бесплатными учебниками.

Особые потребности

59. Существуют также специальные учебные программы и/или заведения для детей, которым трудно учиться в общеобразовательных школах без специальной поддержки. Такое предоставление образования охватывает первые три уровня системы образования. Специальное образование предназначается для способных и талантливых детей с нарушениями зрения и слуха. Его эффективность основывается на системе отбора и направления на учебу, что позволяет осуществлять программу раннего выявления детей с особыми потребностями и оказания соответствующей помощи.

60. Действует сеть примерно из 10 субсидируемых школ, имеющих 25 отделений, в которых обучаются дети с особыми потребностями. Совместно они обслуживают более 6 000 детей на острове. К тому же предпринимаются попытки интегрировать, когда это возможно, таких детей в общую систему школьного образования.

61. Ниже приводится разбивка специализированных учебных заведений страны:

- школа для слепых;
- шесть школ для умственно отсталых с 21 отделением;
- три школы для глухих с четырьмя отделениями;
- четыре частные школы для глухих;
- семь назначенных государственных подразделений, предназначенных для начальных школ.

Частные учебные заведения, получающие государственную поддержку

- одна школа для аутичных детей;
- школа для детей с различными формами инвалидности;
- одна школа для умственно отсталых детей;

- три школы для детей с расстройствами способности к обучению.

62. Национальных данных, позволяющих определить процентную долю детей-инвалидов, не достигших 18 лет, не имеется. Однако приняты достаточные меры для того, чтобы все дети-инвалиды получали максимально возможную качественную помощь и образование. К ним относится Политика в области специального образования, которая находится на стадии подготовки проекта, и Инициативы в отношении детского фонда и обогащения знаниями, которые реализуются в рамках Программы преобразования системы образования (ППСО). Проект Политики в области специального образования нацелен на решение круга проблем, связанных с защитой прав и достоинства учащихся с особыми потребностями, а также обеспечение доступности, равенства и качества реализуемых программ и оказываемых услуг.

Среднее образование

63. Правительство добилось впечатляющих успехов в выполнении своего политического обязательства по обеспечению доступа по меньшей мере к пяти классам среднего образования для всех учащихся среднего школьного возраста к 2016 году и предоставления возможностей участия учащихся в программе образования и профессиональной подготовки вплоть до достижения 18-летнего возраста. Программа профессионального роста (ППР) является одним из средств достижения этой цели. ППР является головной программой в системе среднего школьного образования молодежи МО, предоставляющей еще одну возможность учащимся получить подготовку для продолжения образования или вступления в мир труда.

64. Правительство и частный сектор продолжают выделять стипендии для оказания материальной помощи учащимся, стремящимся получить среднее образование. Учащимся также предоставляются учебники в рамках программы проката учебников, плата за которые обеспечивается за счет субсидий, которые правительство предоставляет школам.

Профессионально-техническое образование (ПТО)

65. Существуют несколько учебных заведений, обеспечивающих получение профессионально-технического образования как мужчинами, так и женщинами, с тем чтобы облегчить им обучение и трудоустройство по ряду профессий. Техническая профессиональная подготовка регулируется и предоставляется в основном Целевым фондом занятости и подготовки трудовых ресурсов/Национальным агентством профессиональной подготовки. ХАРТ/НАПП объединяет формальное образование и неформальную профессиональную подготовку в рамках программ и в центрах, которые функционируют под его эгидой. К ним относятся училища ХАРТ и центры профессионально-технической подготовки (ЦПТП), Институт развития профессионально-технического образования (ИРПТО), Ямайско-немецкая школа автомобилестроения (ЯНША), многочисленные местные программы профессиональной подготовки и программы обучения без отрыва от производства для учеников и выпускников школ. Фонд ХАРТ перестраивает свою систему профессиональной подготовки, с тем чтобы она лучше поддерживала экономику Ямайки. В этих целях учреждаются колледжи трудовых ресурсов и институты профессионально-технического образования и подготовки, призванные облегчить реализацию программ качественного образования на высоком уровне.

Высшее образование

66. По оценкам, в 2010/11 учебном году в высших учебных заведениях (только в государственных) обучалось 42 300 студентов. Как только абитуриент успешно сдаст экзамены, он может беспрепятственно продолжать получать высшее образование при условии, что он/она способен(на) позволить себе такое обучение либо имеет доступ к ссудам, либо самостоятельно оплачивает расходы. Доступ к ссудам можно получить через Государственное бюро студенческих ссуд. Для студентов, желающих продолжать высшее образование, существует система стипендий, которые в качестве поддержки предоставляет либо государство, либо частный сектор. В последнее десятилетие доступ к высшему образованию значительно увеличился благодаря открытию дополнительных местных частных высших учебных заведений, а также благодаря образовательным услугам, предоставляемым зарубежными университетами, которым были выданы лицензии на работу на Ямайке. Общественные колледжи предоставляют возможности для получения доуниверситетского, общего образования, профессиональной и полупрофессиональной подготовки, а педагогические учебные заведения, как и местные и международные университеты, предлагают подготовку на высшем образовательном уровне.

Обучение взрослых и непрерывное образование

67. Обеспечены также условия для обучения взрослых и непрерывного образования, главным образом через Ямайский фонд непрерывного образования (ЯФНО). В качестве учреждения МО ЯФНО поставил перед собой сформулированную ЮНЕСКО цель обеспечить к 2015 году базовое образование для всех и следует национальным курсом на формирование системы всеобщего среднего образования. Хотя основной задачей Фонда является повышение уровня грамотности и обучение арифметическим навыкам, Фонд был преобразован в учреждение непрерывного образования, которое связано партнерскими связями с другими учебными организациями и местами приложения труда, с тем чтобы удовлетворить потребности рабочей силы в знаниях.

Другие программы поддержки

68. Программа школьного питания, призванная обеспечить учащихся дополнительным питанием, чтобы содействовать большей посещаемости школы и повысить способности к обучению, существует с 1976 года. Программа школьного питания, которая полностью финансируется правительством, является составной частью правительственной программы социального обеспечения. Помощь школам в обеспечении дополнительного питания учащимся оказывает и частный сектор.

69. Еще одной важной программой поддержки является Программа развития через здравоохранение и образование (ПРЗО). Она заключается в условном переводе денежных средств наиболее нуждающимся и уязвимым членам общества. МО обеспечивает дополнительное питание учащимся, живущим в домашних хозяйствах, которые являются бенефициарами этой последовательно расширяющейся Программы, чтобы охватить больше малообеспеченных детей, особенно детей младшего возраста.

Право на равное участие в культурной жизни

70. Ямайка может гордиться своей системой культурных учреждений, через которую поощряются и продвигаются культурные права, в том числе право на доступ и участие в культурной жизни страны. Многие из этих учреждений

имеют свои отделения во всех приходах, обеспечивая тем самым возможности жителям сельских общин, детям, престарелым, малоимущим и уязвимым членам общества участвовать в культурной жизни. Министерство по делам молодежи и культуры несет общую ответственность за формирование у ямайцев интереса к культурной жизни и их приобщения к ней, а также установление подлинности, сохранение и демонстрацию их культурного наследия.

71. На вовлечение ямайцев в участие в культурной жизни нацелены две важные программы: программа "Культура в системе образования" (ПКО) и Национальная политика в области культуры, которые были разработаны в соответствии с положениями Дурбанской декларации и Программы действий.

Программа "Культура в образовании" (ПКО)

72. Эта программа была разработана в 2002 году, чтобы дети в школах Ямайки могли участвовать в культурной жизни, отражающей историю культуры и культурное наследие страны. Главный акцент программы сделан на том, чтобы обеспечить плавное включение элементов культуры в школьную учебную программу. В соответствии с этой целью Министерство образования приняло меры, чтобы каждая школа имела у себя специалиста по культуре, которым обычно является один из старших преподавателей.

73. Благодаря таким проектам, как День Ямайки, и ряду выставок и экспозиций и экскурсий дети и их преподаватели могут получить доступ к различным элементам культурной жизни Ямайки. Существенное значение имеет аспект Программы, который развивает связь детей и старших, в том что касается передачи знаний.

Национальная политика в области культуры

74. Самой важной мерой, направленной на защиту культурного многообразия Ямайки, является Национальная политика в области культуры (2003 год). Благодаря главе, посвященной сохранению культурного многообразия, эта политика поощряет достижение следующих целей:

- передачу знаний о культурном многообразии Ямайки ямайским детям;
- проведение праздничных торжеств, посвященных культурному разнообразию Ямайки, в школах через посредство таких мероприятий, как празднование Дня прибытия индейцев, Дня Африки и Дня Раста;
- участие в различных праздничных мероприятиях/торжествах, посвященных культуре коренных жителей, например Дне марунов;
- сотрудничество с такими странами происхождения, как Китай и Индия, а также африканскими странами в целях заключения соглашений о культурном сотрудничестве. С этой целью проводится значительное количество мероприятий с Ганой, Нигерией и Южной Африкой;
- развитие фольклора и традиционных знаний в рамках школьной программы и Национального фестиваля искусств;
- ежегодное проведение в октябре Недели национального наследия; и
- содействие усилиям, направленным на то, чтобы такие общины, как маруны и растафари, жили в условиях, способствующих их благополучию и устойчивому образу жизни.

75. Через Национальную политику в области культуры принимаются целенаправленные меры, чтобы жители сельских общин, дети, престарелые, малоимущие и уязвимые члены общества получили реальные возможности приобрести к таким мероприятиям.

76. Многие поддерживаемые государством культурные мероприятия проводятся либо бесплатно, либо требуют минимальной входной платы, с тем чтобы граждане могли принять в них участие.

77. Профессиональное обучение культуре и искусствам осуществляется на уровнях начальной, средней и высшей школы.

Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания

78. Право любого человека на доступ к любому общественному месту или виду общественного обслуживания не ограничивается.

Статья 6 – Защита и средства защиты от актов расовой дискриминации

79. Как уже отмечалось выше, в разделе 19 Хартии говорится, что любой человек, который считает, что его/ее права нарушаются или со всей вероятностью будут нарушены, может обратиться с жалобой в Верховный суд (или с апелляционной жалобой в Апелляционный суд) в целях восстановления нарушенных прав и за правовой защитой. К тому же существует процедура, в соответствии с которой по решению Апелляционного суда можно обращаться в Судебный комитет Тайного совета.

80. Кроме того, как отмечалось в предыдущих периодических докладах, на созданное в апреле 2000 года Управление общественного защитника возложена ответственность за защиту и обеспечение соблюдения прав ямайских граждан, когда эти права могут нарушаться. Важно отметить, что заявитель не обязательно должен быть гражданином Ямайки или проживать на Ямайке, но нарушение, в отношении которого подана жалоба, должно иметь место на Ямайке. Стоит также отметить, что услуги Управления общественного защитника оказываются бесплатно членам общества.

81. В новейшей истории Ямайки не отмечено ни одного случая рассмотрения дел в связи с нарушениями прав в форме расовой дискриминации.

Статья 7 – Меры, принимаемые с целью борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, и поощрения взаимопонимания, терпимости и дружбы

Образование и обучение

82. В дополнение к информации, представленной по статье 5, Комитету следует отметить, что на Ямайке действует ряд законов, регулирующих систему образования Ямайки, а именно:

Правовая и административная основа

83. Система образования Ямайки регулируется Законом об образовании 1965 года (Закон). Его цель заключается в том, чтобы удовлетворить потребности в самофинансировании, лучше определить цели системы образования

Ямайки и расширить ее масштабы для удовлетворения как личных, так и национальных потребностей. Система изменилась с точки зрения своей структуры и управления. В статье 23 (2) Закона говорится, что "Согласно положениям настоящих Правил ни одному человеку, имеющему право на прием для учебы в государственном учебном заведении, не может быть отказано в приеме в государственное учебное заведение, за исключением следующих оснований:

- на том основании, что в данном заведении нет свободных мест; или
- на любом другом основании, одобренном министром либо в целом, либо в любом отдельном случае."

84. В статье 33 (1) говорится, что "Министр может санкционировать оказание помощи любому учащемуся, если он сочтет, что тот заслуживает это право, т.е. санкционировать оказание помощи в форме, которую он может определить, будь то помощь какими-либо учебниками или всем комплектом учебниками или другими учебными пособиями, оплаты транспортных расходов, одеждой, или продуктами питания и такими другими предметами, которые могут быть одобрены в целях оказания такой помощи".

85. Ниже приводятся другие ключевые законодательные акты, регулирующие систему образования на Ямайке:

- Правила в системе образования 1980 года (которые часто называют Кодексом образования), являющиеся дополнением к Закону, предписывают подробные процедуры административного управления;
- Закон о Комиссии по дошкольному развитию 2003 года учреждает Комиссию по дошкольному развитию, на которую возлагается ответственность за заботу и развитие детей с момента рождения до восьми лет.

Управление и структура

86. Система образования Ямайки управляется и регулируется МО через посредство своего центрального аппарата и шести региональных управлений. В каждом региональном управлении работают специалисты в области образования, главной функцией которых является надзор за работой школ вплоть до уровня средней школы. Децентрализация функций и их передача региональным управлениям способствовали более оперативной реакции на решение школьных проблем, более эффективному мониторингу и надзору за работой школ и упрочению связей между школами и центральной администрацией.

Преподаватели

87. Согласно Закону об образовании и Правилам в системе образования, если преподаватель проходит необходимую проверку на соответствие, не нарушает никаких законов и не страдает психическими заболеваниями, перед ним/ней не возникает препятствий для трудоустройства в системе. Ниже приводится информация об условиях трудоустройства преподавателей. Преподаватели в государственной системе:

- назначаются советами каждой школы и утверждаются министром;
- их работа оплачивается Министерством образования, и их зарплата основана на утвержденной в централизованном порядке шкале заработной платы;
- несут контрактные обязательства перед Министерством образования в соответствии с Законом и правилами по вопросам образования;

- нанимаются на работу центральным министерством, т.е. срок пребывания в должности является непрерывным, однако постоянный статус учителя не сохраняется при переходе из одной школы в другую;
- получают все виды отпуска: на обучение, для отдыха, по болезни, специальный отпуск и периодический отпуск от Министерства образования, которое рассматривает все заявления об отпуске;
- в централизованном порядке обязаны отработать определенное количество учебных часов в течение пятидневной недели и определенное количество дней в год; и
- регистрируются при поступлении на работу в систему образования.

Управление преподавательским составом

88. Директор школы несет основную ответственность за руководство процессом преподавания/учебы. Размер школ и тем самым соотношение директоров к количеству учителей колеблется в широком диапазоне, поскольку в одних школах могут обучаться 2 500 учеников, а в других – менее 200.

89. Большинство учителей, особенно в начальной школе, имеют диплом учителя, но не имеют квалификации по конкретным предметам, тогда как учителя средней школы имеют подготовку по конкретным педагогическим специальностям, причем многие из них являются обладателями университетских дипломов. В соответствии с предлагаемой системой лицензирования преподавательской деятельности для сохранения своей лицензии учителям придется получать непрерывное образование. В настоящее время для удовлетворения потребностей системы МО организует подготовку преподавателей без отрыва от производства.

Образование в области прав человека

90. Образование в области прав человека включено в национальную учебную программу начальной и средней школы. Большая часть этой информации включена в учебный курс по обществоведению, который является обязательным в начальной школе и который сосредоточен на изучении человека, деятельности людей и их отношениях. Кроме того, педагогические справочники, руководства и учебники, а также другие учебные материалы начальной и средней школы составлены в соответствии с правозащитными принципами. Подготовка преподавателей на всех уровнях включает образование в области прав человека. В качестве примера некоторых рассматриваемых конкретных прав можно привести права ребенка, права и обязанности работодателей и работников, права потребителей, а также права и обязанности граждан и последствия, связанные с нарушением таких прав. Средства массовой информации и гражданское общество Ямайки также вносят свою лепту в распространение информации, раскрывающей большое значение соблюдения прав человека.

91. Следует также отметить, что особый упор делается на особую подготовку сотрудников силовых ведомств в области прав человека. Такая подготовка осуществляется в сотрудничестве с НПО и представителями гражданского общества.

Учебники

92. МО рецензирует все учебники перед их включением в установленный список учебников. Учебники рецензируются с помощью инструментария, раз-

работанного МО. В этом инструментарии имеются элементы, которые акцентируют внимание на содержании, включая стереотипы и культурные предубеждения, оформлении и выпуске, а также на соблюдении законов, ценностей и культурных норм.

93. Если учебник не соответствует этим принципам, он не пройдет отбора в тематическом комитете для включения в установленный список учебников. Издатель будет проинформирован о допущенных изъянах, и ему будет предложено исправить недостатки перед тем, как будет обсужден вопрос о его включении в этот список. Учебники, которые отбираются для начальной школы, распространяются среди всех государственных школ по всему острову; что касается учебников для средней школы, то каждая школа может выбирать из четырех учебников по каждому предмету и для каждого класса.

Язык

94. Английский язык является официальным языком страны, и за исключением занятий по иностранным языкам обучение всем предметам ведется на английском языке. Ямайцы также говорят на диалекте, который называется патуа. Хотя патуа не является языком, на котором обычно ведется преподавание предметов школьной программы, он используется во многих отношениях в школьных программах и деятельности, особенно в культурных мероприятиях. В связи с тем, что Ямайка находится в близком соседстве с испаноязычными странами, во всех школах делается упор на преподавании этого предмета, особенно в средних школах. В некоторых школах их ученики также изучают французский язык. В высших учебных заведениях студенты изучают другие иностранные языки, в частности такие, как японский, португальский и китайский языки.

Культура

95. Как уже отмечалось до этого, Министерство по делам молодежи и культуре является главной организацией, на которую возложена вся ответственность за культуру на Ямайке. Работу министерства дополняет целый ряд других учреждений, включая:

Ямайская комиссия по вопросам развития культуры (ЯКРК)

96. ЯКРК является органом Министерства по делам молодежи и культуры, на который возложена ответственность за проведение национальных торжественных и юбилейных мероприятий, в частности таких, как торжества по случаю годовщины независимости, День эмансипации, Неделя национального наследия, Национальный фестиваль исполнительского и изобразительного искусства, литературы, развлечений и кулинарного искусства.

97. Ежегодно ЯКРК организует широкий круг мероприятий, включая рабочие совещания и семинары, направленные на обнаружение и воспитание талантов и поиск других артефактов культуры в общинах. ЯКРК также может содействовать развитию художественных промыслов и предлагать вниманию общества их готовую продукцию. Такие мероприятия происходят в основном в школах, в церквях и общественно-культурных центрах, тем самым создавая возможности для участия в них всем общинам. Отделение ЯКРК имеется в каждом приходе Ямайки (т.е. 14).

98. К тому же мероприятия ЯКРК предназначаются для уязвимых групп общества. Например, для незрячих подготовлена специальная группа танцев, а

также мероприятия и образцы культуры, которые отражают многообразие населения Ямайки.

Институт Ямайки (ИЯ)

99. Основанный в 1879 году ИЯ является учреждением Министерства по делам молодежи и культуры. Благодаря ему население может знакомиться с образцами культуры, созданными на протяжении всей истории культуры Ямайки. ИЯ поощряет знакомство с культурой, особенно с традиционной культурой. В его музеях, галереях, на выставках и семинарах широкие слои населения могут получать доступ к знаниям и представление о предшествующем историческом опыте. Каждый год ИЯ организует ряд выставок, которые бесплатны для публики, в своих музеях, а также школах и библиотеках по всей Ямайке.

Ямайский фонд национального наследия (ЯФНН)

100. Эта организация, являющаяся созданным в соответствии с законом органом при Министерстве по делам молодежи и культуры, отвечает за объявление, сохранность и поддержание национальных достопримечательностей и памятников в общинах по всей Ямайке. По самому своему характеру и присутствию в общинах ЯФНН может предоставить гражданам возможность ознакомиться с материальным наследием Ямайки. Хотя некоторые из этих объектов ЯФНН в настоящее время являются туристическими достопримечательностями, где туристы могут ознакомиться с наследием прошлого, многие из них по-прежнему остаются доступными для общественности. В любом случае в туристических районах эти "туристические достопримечательности" обычно доступны для местных граждан по значительно более низкой цене.

101. Следует отметить, что многие организуемые государством мероприятия бесплатны или для них устанавливается минимальная входная плата, чтобы многие люди могли участвовать в культурной жизни.

Образование в области культуры и искусств

102. Профессиональное обучение в области культуры и искусства осуществляется в следующих учреждениях:

Колледж изобразительного и исполнительского искусства Эдны Манлей

103. В своих школах драматического, танцевального, музыкального и изобразительного искусств колледж готовит специалистов базового и высшего уровней, преподавателей художественного воспитания и администраторов в сфере искусств. Есть также курсы, на которых готовятся кинематографисты, дизайнеры одежды, ювелиры и художники-графики.

Общинный колледж Эксельсиор

104. Это колледж предлагает программы базового и высшего образования в области исполнительских видов искусства, в частности танцевального и драматического искусств.

Университет северной части Карибского бассейна

105. Этот университет предлагает специальные программы и учебные курсы по музыке.

Технологический университет

106. Этот институт располагает собранием скульптуры и отделом, посвященным исследованиям в области культуры и предпринимательства, а также технологических новшеств. В институте недавно открылся отдел по вопросам интеллектуальной собственности.

Университет Вест-Индии

107. Этот университет предлагает ряд курсов на различных факультетах, на которых профессионально обучаются специалисты в области планирования мероприятий, управления учреждениями культуры, исследований в области культуры и права в области интеллектуальной собственности. Университет также гордится хором (Университетские Певцы) и национальным учреждением (Центр исполнительских видов искусства Филиппа Шерлока), в рамках которого проводятся краткие курсы по вопросам культуры и искусств.

Центр творческой деятельности и подготовки

108. Этот центр обеспечивает профессиональную подготовку в области средств массовой информации и видов технического сопровождения искусств, например видеогрaфии, освещения, звукового оформления и управления сценой.

Школьные программы

109. Кроме того, во всех средних школах есть курсы культуры и искусств, в частности по предметам музыки, искусства, ораторского искусства и драмы. В настоящее время эти предметы преподаются с последующей сдачей экзамена в средней школе при организации Карибского совета по вопросам экзаменов (КСЭ). Искусства также преподаются в начальной и базовой школах.

110. На Ямайке действует также ряд других культурных организаций, в частности, такие, как Китайская добровольная ассоциация и Национальный совет по индийской культуре.

Защита моральных и материальных интересов авторов

111. В Ямайском законе об авторских правах (1993/1999) закреплены положения Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений ВОИС и Соглашения ВТО о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности, а также предусматривается автоматическая охрана авторских прав в отношении литературных, драматических, артистических и музыкальных произведений, созданных гражданами/постоянными жителями Ямайки или жителями стран, подписавших эти договоры, без какого-либо требования о регистрации или других формальностей. В соответствии с законодательством Ямайки охрана авторских прав начинается с появлением произведения в письменной форме или в форме записи при помощи технических средств. Владельцы авторских прав получают должным образом оформленные экономические и моральные права, дающие им исключительные права позволить или запретить любое воспроизведение, распространение или обработку их произведений. Любые из этих актов, совершенные без разрешения владельца авторских прав, могут стать предметом уголовного или гражданского иска в месте проживания владельца авторских прав.

112. В настоящее время нет законодательных норм, которые конкретно касаются защиты традиционных знаний коренных народов или общин в целом. Однако образцы культурного наследия и традиционных знаний могут

охраняться и охраняются в соответствии с существующими средствами охраны интеллектуальной собственности (например, охраны авторских прав, дизайна, торговых марок) отдельными лицами из этих общин. Ямайка, будучи частью Карибского сообщества (КАРИКОМ), в настоящее время принимает участие в ведущихся дискуссиях о том, как лучше охранять традиционные знания и образцы культуры.

Информация

113. На Ямайке действуют многочисленные телевизионные станции, абонентские кабельные каналы и радиостанции. Многие из них принадлежат частной компании "Радио Ямайка Лимитед" и ее филиалам. Свои услуги предлагают также еще две частные телевизионные станции. Согласно данным за 2007 год вещание вели 70 радиостанций. На Ямайке есть только два государственных медийных агентства: Информационная служба Ямайки (ИСЯ) и Государственная вещательная корпорация Ямайки (ГВКЯ). Есть также несколько средств периодической печати.

114. Правовой режим отслеживания содержания музыкальных произведений, предназначенных для передачи в эфир, регулируется Законом о вещании и радиотрансляциях 1949 года, Законом о вещании и радиотрансляциях (поправка) и Регламентом телевизионного и звукового вещания 1996 года.

115. В соответствии с разделом 12 Закона о вещании и радиотрансляциях (поправка) в качестве установленного законом органа была создана Комиссия по вещанию. Комиссия, которая следит за выполнением Закона о вещании и радиотрансляциях и Регламента телевизионного и звукового вещания, дает рекомендации министру информации относительно того, кому из заявителей следует выдавать лицензии на телевизионное, радио и кабельное вещание, а также сроках и условиях, на которых должна предоставляться лицензия. Комиссия следит за тем, чтобы деятельность и программы владельцев лицензии соответствовали закону. Комиссия также уполномочена проводить или санкционировать исследования по всем вопросам, касающимся электронных средств массовой информации на Ямайке, и участвует в обсуждениях, посвященных политике регулирования этих средств.

116. Например, в феврале 2009 года в связи с общественным скандалом, разразившимся по поводу возможных последствий слов непристойного сексуального содержания некоторых песен стиля дэнсхолл, которые были переданы по национальному радио, Комиссия по вещанию ввела запрет на передачу в эфир этих песен. Был также введен запрет на песни, призывающие к насилию, в том числе на высказывания ведущих шоу-программ, поддерживающие насилие в отношении гомосексуалистов и лесбиянок. Комиссия действует в рамках своих полномочий, которые предоставляет ей раздел 30 d) Регламента телевизионного и звукового вещания 1996 года, в котором говорится, что "ни одному держателю лицензии не разрешается транслировать какие-либо программы непристойного и пошлого содержания".

117. Решения Комиссии были также приняты в соответствии с конституционными положениями, нацеленным на ограничение свободы выражения мнений в интересах защиты общественной нравственности. В разделе 22 Конституции говорится: "Ничто содержащееся или совершенное в соответствии с любым законом не должно трактоваться как несоответствие или нарушение права на свободу выражения мнений в той мере, в какой такой закон содержит положение, согласно которому это в разумных пределах необходимо для защиты общественной нравственности ...или регулирования средств беспроводного, радио, те-

левизионного вещания или других средств коммуникации, общественных выставок или общественных зрелищ".

118. Комиссия может приостанавливать действие лицензий на вещание, когда нарушаются условия, только после письменного уведомления держателя лицензии и предоставления возможности ее держателю обосновать свои действия и только после невыполнения им распоряжений Комиссии. Приостановление действия лицензии или ее отзыв могут осуществляться только после представления рекомендации ответственному министру (S22). Вещателю должна предоставляться возможность обосновать причину, по которой лицензия не должна приостанавливаться или отзываться. Решение министра, в конечном счете, может пересматриваться в судебном порядке. К тому же, решение министра в отказе предоставить или не продлевать лицензию может быть обжаловано в апелляционном суде (S 11H). Апелляции подаются как в апелляционные суды низшей инстанции, так и в Апелляционный суд.

119. Следует отметить, что в 2002 году правительство Ямайки приняло Закон о доступе к информации, который вступил в силу в 2003 году. Он предоставляет общее право на доступ к официальной правительственной информации.

120. Поощрение и защита прав человека осуществляются также благодаря чрезвычайно высокой активности энергичной коалиции организаций гражданского общества в стране.

IV. Замечания общего порядка

121. Как уже отмечалось выше, Ямайка осуществляет ряд программ и мероприятий, которые отвечают принципам Дурбанской декларации и Программе действий, а именно Программа "Культура в образовании" (ПКО) и Национальная политика в области культуры. К тому же во исполнение пункта 101 Дурбанской декларации Ямайка и другие страны КАРИКОМ выдвинули инициативу, заключающуюся в том, чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций поддержала проект по установлению постоянного мемориала в здании Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, посвященному жертвам рабства и трансатлантической работорговли. В поддержку этого проекта уже создан добровольный фонд.

122. В своих заключительных замечаниях (CERD/C/60/CO/6) Комитет поднял вопрос о процессе конституционного пересмотра, целью которого, среди прочего, является создание условий для принятия закона о ратификации договоров, обеспечивающего включение обязательств по международным договорам во внутреннее законодательство. Однако правительство желает пояснить, что в настоящее время не выдвигается никаких инициатив, направленных на принятие закона о ратификации договора. Включение договорных обязательств во внутреннее право, когда это требуется, обеспечивается необходимым законодательством. Этот вариант становится необходимым, если еще нет закона, содействующего выполнению такого обязательства. В том что конкретно касается Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, то для ее осуществления нет необходимости в особом законодательстве.